

**MISCELATORE
INSTALLATO
DAVANTI AL
DEBIMETRO**

- 1 Miscelatore
- 2 Debimetro
- 3 Tubo adduzione gas
- 4 Scatola filtro

**MIXER INSTALLED IN
FRONT OF THE FLOW
METER**

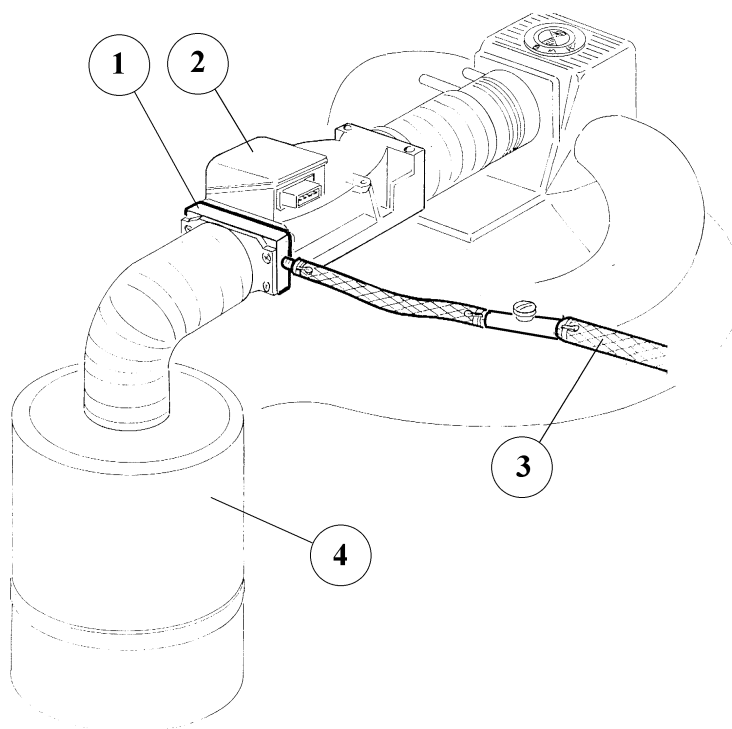
- 1 Mixer
- 2 Flow meter
- 3 Gas pipes
- 4 Filter box

**MÉLANGEUR
INSTALLÉ DEVANT LE
DÉBITMÈTRE**

- 1 Mélangeur
- 2 Débitmètre
- 3 Tuyaux du gaz
- 4 Boîtier du filtre

**MEZCLADOR
INSTALADO DELANTE
DEL DEBÍMETRO**

- 1 Mezclador
- 2 Debímetro
- 3 Tubos del gas
- 4 Caja del filtro



•Smontare la flangetta che collega il manicotto di aspirazione aria con il misuratore di portata d'aria.
•installare il miscelatore correttamente orientato davanti al debimetro.
•rimontare il manicotto di aspirazione aria.
•sigillare con apposite guarnizioni o sigillanti le superfici del miscelatore in modo da evitare aspirazioni di aria non filtrata.

•Disassemble the flange that connects the air exhaust coupling to the air flow meter.
•install the mixer in the correct position in front of the flow meter.
•replace the air exhaust coupling.
•use special gaskets or sealants to seal the mixer surfaces to prevent aspiration of unfiltered air.

•Démonter la petite bride qui relie le manchon d'aspiration de l'air avec le mesureur de débit de l'air.
•monter le mélangeur en l'orientant correctement devant le débitmètre.
•remonter le manchon d'aspiration de l'air.
•sceller avec des joints spéciaux ou des produits de jointoiement les bords du mélangeur de façon à empêcher l'aspiration d'air non filtré.

•Desmontar la brida que conecta el manguito de aspiración del aire con el medidor del caudal de aire.
•instalar el mezclador en la dirección correcta delante del debímetro.
•montar el manguito de aspiración del aire.
•sellar con juntas apropiadas o con selladores las superficies del mezclador para evitar aspiraciones de aire no filtrado.